# **STEPPING UP!**

ISSUE 30

SUMMER 2021



## Beating COVID—the sequel to the successful Fighting COVID comic book—available now

#### By Mike Rosen

With the availability of effective and safe vaccines, we're finally moving from *Fighting COVID* to *Beating COVID*. And we could think of no better way to express this than with another COVID comic. By the time you read this newsletter, you've probably already received *Beating COVID* from NWDSA/ABI. We hope you enjoy reading it as much as we enjoyed writing it!

Once again, we partnered with artist and writer Shannon Wheeler and colorist Martin Thomas. We used the same diverse characters from *Fighting COVID*, but now the focus is on the vaccine: how to get it, how it works, and how it will help us all beat COVID-19.



## Her path to a dream

#### By Joni DeRouchie

Rachel Esteve has been a part of NWDSA/ ABI since she was a little girl. Now, at 28 years old, she is a college graduate and working her dream job in child care.

## Letter from Angela Jarvis-Holland, Executive Director

If you had asked me a year ago what our organization would look like today, I couldn't have told you exactly, but I would have assured you that—thanks to the creativity and dedication of our staff, board, partners new and old, and incredible community—we would be here responding to families.

This past year, with our Oregon Health Authority & Washington Dept of Health funding, we devoted countless hours to ensuring that Oregonians and Washingtonians did not get left behind in the COVID-19 response plan. We continued to offer IEP support, New Parent outreach and support, trainings, workshops, and community drop-ins through virtual platforms. We produced our first virtual Buddy Fest NW and we continued to support the work of our youth program.

I have also been a part of the Statewide Early Intervention Inclusion Initiative. I am proud of our partnership with MECP and our Kindergarten Readiness program, helping some of the most isolated families prepare for inclusive Kindergarten placement for their little ones.

It's been a challenging time to be a leader, but Angela Frome and I were guided by our mission and values to create and nurture a loving and inclusive community celebrating every person with a disability including Down syndrome.

There have been difficult times in everyone's lives this year, but the resilience and grace shown by the community have kept us going. We look forward to the time

we can share a laugh and a hug in person in the year ahead. Wishing you all well from my family to yours.

a Janio Holland

## Letter from Steven Holland, Board Vice-Chair

Like many of you, the Board of NW Disability Support has been meeting virtually over the last year, and we have supported and encouraged our staff and community as NW Disability Support pivoted its work to take on additional responsibilities during these challenging times.

We are extremely proud of NW Disability Support leadership, staff, and volunteers who have worked so hard to continue our core programs, including outreach, support, and trainings. In addition to our Breaking Barriers work, we partnered with Oregon Health Community to provide outreach and education supports to our community during the pandemic. NW Disability Support also successfully advocated to the Oregon legislature to rescind orders preventing parents and caregivers from being with their loved ones in the event of hospitalization, and to reverse a "do not resuscitate" directive for people with disabilities.

To continue our work and expand our Board of Directors, we are pleased to announce a new board member, Jonathon Cotton. Jonathon lives in Portland with his wife Camille and his daughter Lorelai, who is 4 years old experiencing Down Syndrome. Jon has a diverse and interesting background in both entrepreneurship and nonprofit work.

In June, the Board had a retreat to reconnect personally, review our accomplishments over the past year, and discuss strategic goals as we emerge from the pandemic. As always, our work will continue to reflect our values and mission which guide everything we do. We are optimistic and hopeful for

the future and wish you all a fun and safe summer!

Steven Hoclam

## Parent-to-parent support with new Outreach Coordinator Anna Herbig



#### by Jamie Burch

We're excited to welcome Anna Herbig—who lives in Vancouver, WA with her husband Paul and their nine year-old daughter Hattie who experiences Down Syndrome—to our new parent support team. Currently, Anna spends her time educating Hattie, who is finishing up her 2nd grade year at her neighborhood school, and taking care of their home and pets.

Anna has been supporting children and parents throughout the

years from preschool teacher to elementary paraeducator. She supported family outreach through coordinating ABI's Open Arms Play Group when her daughter was younger, and increased awareness through organizing a Poker Run fundraiser. She is also a Kindergarten Inclusion Cohort graduate and loyal All Born (in) Conference attendee.

Anna and her family have a unique story to share and Hattie's life is full of community, friends, and family due to Hattie's amazing skill set and her mama's strong advocacy.

Anna loves establishing relationships and fostering connections between families and individuals who are new to the community, and sharing her expertise with new parents. She is working on an updated version of our *New Parent Guide*, and reaching out to new parents. She is a wonderful resource for families and caregivers who have questions or would just like to say hi!

## We are here for you / Estamos aqui para usted

#### by Jamie Burch

We are here for you—parents, people with intellectual developmental disability (IDD), educators, professionals, and community. You don't have to do this alone.

We offer expectant and new parent support, family connections, parent to parent support, training, information, connection to services, and opportunities to build advocacy skills. We are here for you to increase your knowledge and confidence about special education and rights, and provide best practice resources and educational support.

We are here for you with resources, tools, tips, and suggestions. Let us know how we can help so we can assist you. Call (503) 238-0522 (English) or (503) 262-4029 (Spanish). We look forward to supporting you along your journey.

#### por Maria Rangel

Estamos aquí para ustedes, padres, personas con discapacidad intelectual o del desarrollo, educadores, profesionales y comunidad. No está solo/a estamos aquí para apoyarlo/a.

Ofrecemos apoyo para padres nuevos y futuros, conexiones familiares, apoyo entre padres, entrenamientos, información, conexión a servicios y oportunidades para desarrollar habilidades de abogacía. Estamos aquí para que aumente su conocimiento y confianza sobre la educación especial y los derechos de usted y su hijo/a, y para proporcionarle recursos de mejores prácticas y apoyo educativo.

Estamos aquí para brindarle recursos, herramientas, consejos y sugerencias. Háganos saber cómo podemos ayudarlo/a. Llame al (503) 262-4029 para apoyo en Español o al (503) 238-0522 para apoyo en Inglés. Esperamos poder ayudarlo/a a lo largo de su camino.

### "Rachel" cont...

Rachel is one of the many young adult advocates who have grown up alongside the organization. She exemplifies disability pride, independence, and love for community. Her voice has been invaluable in leading us toward exploring the best ways to support her success over the years. She supports new parents and young families, and has become a role model for many young people with disabilities in our community.

Rachel was one of the first students with Intellectual Disability to participate in Portland State University's Think College Inclusion Oregon program. She attended PSU for 4 years and graduated with a certificate in Career and College Studies.

Rachel's work life has included a variety of positions over the years, such as working alongside us at NWDSA in New Parent Outreach, Open Arms, and the Social Justice Youth Group. She's presented at numerous events and conferences. She's been a personal care provider, barista, and assistant dance teacher. Along with dancing professionally, Rachel's biggest dream has been to work with children and babies.

After graduation, she got a job in childcare doing what she's always wanted to do. "I play with them, mostly. But I also do other things like diapers and feed them, which is really fun. It's my favorite. Sometimes I [read to them]."

When asked how it feels to have her dream job, Rachel smiles and says, "I think this is it for me. For the rest of my life, I think, probably!"

Dancing and performance have been on hold this past year, so Rachel's free time is spent with her family and her roommate. "We cook a lot, which is fun. And we bake, too. A lot of cakes and also pancakes. We also love to do happy hour."

In a video she recorded this past March for World Down Syndrome Day, Rachel reflected on the pride she feels about her community: "I just really want to enjoy life right now. To celebrate who we are... our diversity, which is us, our community and connecting to each other and to celebrate that. It's a really good feeling. I just really think that makes us so unique and I just want to show that to the whole entire world. I want to represent...who we are and to really fall in love [with] each other. I just think that's really important. I just wanna say, 'Go us, man!'"



## Thank you, Natalie!

Literacy is an important part of early development for all children. We were delighted to partner with Natalie Plasker as she completed her senior year at Western Oregon University, Early Childhood Studies. Natalie worked on literacy skills with children 3–5 years old. She worked to make learning fun and created custom literacy activities to stimulate participation and engagement. She also worked with us on Early Literacy webinars and presentations.

You can find some of the fun "Bitmoji Classroom" activities for you and your child that Natalie created on our Facebook page at Facebook.com/nwdsa\_abi



## From COVID to college: Separate is not equal

#### by Jamie Burch

This last year has been a roller coaster of isolation, creativity, fear, outreach, disability discrimination, growth, ableism, and successes. For our Think Inclusive College West Coast Coalition, the COVID-19 pandemic has further highlighted the importance of including those experiencing intellectual developmental disability (IDD) in *every* equity conversation, including conversations about transition and higher education.

In Oregon, HB 2590 passed to establish a Task Force on Student Success to improve outcomes for Underrepresented Students in Higher Education—specifying students who "experience disability, including intellectual developmental disabilities". Portland State University's Career and Community Studies certificate program graduated their second 4-year cohort of students with IDD. And West Linn Wilsonville School District, a fully inclusive district, continues to support transitioning students 18–21 years old receiving special education to access higher education at Clackamas Community College.

In Washington, ACHIEVE at Highline College continues their fully-inclusive certificate program so students with IDD can develop and enhance academic and employment readiness skills while planning for a career. INVEST at Skagit Valley College offers a post-secondary certificate to fit students' goals and career choices. ROAR at Washington State University, a Comprehensive Transition Program, offers a 2-year program with individualized areas of study and on-campus living.

In California, UC Davis Redwood's SEED Scholars Program received over 60 applications for their new program this fall. The word about inclusive college is getting out and momentum is building.

See "College" on page 14

## **Disability rights: From exclusion to liberation**

By Karley Burch



This year I had to do a junior research project for high school. We had to pick from a list of important events from history to research. Disability rights wasn't on the list. I had to get permission to research it.

I chose to do my presentation about Individuals with Disabilities Education Act (IDEA). Without this law I would not have the right to the same education as students who don't have a disability. IDEA gives students with disabilities the same opportunities and access to public education as students who don't have disabilities.

It is so important we all learn together. Students with disabilities should not be excluded from what everyone else is learning and doing.

#### It's not okay that most students with disabilities are sent to separate classrooms. We are invisible if we are not included.

I got emotional when I learned children with disabilities were sent away from their families to institutions. It was hard for me to read about the hurtful and disrespectful way people talk about people with disabilities. It is never appropriate to say the r-word.

I think students with disabilities should get the same education as students who don't have disabilities. Every year a teacher at my IEP meeting says I need to go to a different class because they have low expectations for me. Every year my parents say no and that I have the right to be there. Every year I show that teacher how much I can learn and that I do belong.

I'm proud of myself for learning more about disability rights, my rights. My advice for next year's juniors is to pick a disability rights topic because inclusion is the future.

## **Apply now for ABI's Media, Art & Tech Summer Day Camp**

Media, Art & Tech Camp is a 2-day, in-person, inclusive and accessible, peer-led and peersupported camp for youths and young adults with and without disabilities who are passionate about media, art, and technology, and who are fully COVID-19 vaccinated. **Apply soon; space is limited!** 

- July 23 & 24 (age group 17-26) August 13 & 14 (age group 14-16)
- Location: Montavilla United Methodist Church in Portland
- Learn more & apply at abicommunity.org/mediacamp

Interactive learning sessions with professionals and artists will help you raise your voice, flex your creativity, and create your own media and art. Currently scheduled: Keith Jones, activist and rapper, presenting a Zoom session about pride and sharing your voice; Aniko Adany, graphic facilitator, helping you "map" your goals; Joni DeRouchie, livestream producer, facilitating a youth-led live broadcast, Newell Briggs, musician, mentoring the group in musical expression; Shannon Wheeler, comic book artist/writer; Charlie Abrams, videographer. More sessions TBA.



ELEANOR BAILEY, ADVOCATE AND LONG-TIME NWDSA/ABI COLLABORATOR, FEATURED ON THE SIDE OF A TRIMET BUS AS PART OF A CAMPAIGN BY OREGON HEALTH AUTHORITY.



BEHIND THE SCENES OF ELEANOR'S PHOTO SHOOT WITH OHA.

## Vax'd Summer 2021 😎

#### by Kate Williams-Paul

Our young folks are enjoying the return of small group gatherings as more of our community is able to access the COVID-19 vaccine. As y'all can imagine (and know first-hand) our teens are more than ready to explore fun away from Zoom and process the past months together over good food and friends, familiar and new. I am so excited to meet new families and see some friends "IRL" soon!

Some of our vaccinated youth are thrilled to volunteer with NW Disability Support's upcoming vaccination clinics and share our awesome COVID-19 comic now that we are **fully vaccinated superheroes**. Most of all, youths from our community are excited because day camps are back! Go to the website at abicommunity.org/mediacamp to learn all about it!



CELEBRATING MARTIN LUTHER KING JR DAY BY DECORATING WITH DR. KING'S QUOTES.



LILY PLAYS A SONG SHE WROTE ABOUT SPRING DREAMING.

## "Comic" continued...

Our goal was to provide another fun, accessible, and hands-on resource.

This was a much more complicated comic to produce, as information on the virus and the vaccines was changing frequently. A team comprised of Angela Jarvis-Holland (Executive Director/Mom), Angela Frome (Senior Program Director/Mom), Shannon, and myself put our heads together. And we came up with a fun and technically-accurate script to inform readers of all ages about the vaccine and the importance of getting vaccinated. *Beating COVID* also benefited from the input and feedback of our Social Justice Youth Group and our Latinx/Spanish-speaking families. We are proud to once again provide a Spanish version of the comic, *Venciendo A COVID*.

The success of the first comic, *Fighting COVID*, was enormous. Over 57,500 copies were distributed through a large number of diverse, community-based organizations all over Oregon. We are proud that our reach was far and wide. For *Beating COVID*, we already have 35,000 copies on order, printed, and ready for distribution. But this time our reach includes Washington state, too! The Oregon Health Authority, Washington Department of Health, and a variety of partners funded the current comic.

After almost 16 months of weathering the pandemic, we're finally in the home stretch, and getting vaccinated will put us over the finish line, getting us back to doing all the stuff we miss and love. *Beating COVID* lays it all out and we hope it will inspire you and your family and colleagues to cross the finish line with us!

For more information on how to obtain or distribute *Beating COVID*, please contact Angela Frome at afrome@nwdsa.org.

Learn more about Shannon Wheeler at shannonwheeler.com and Martin Thomas at martinreeldeal.wixsite.com/mt-portfolio.

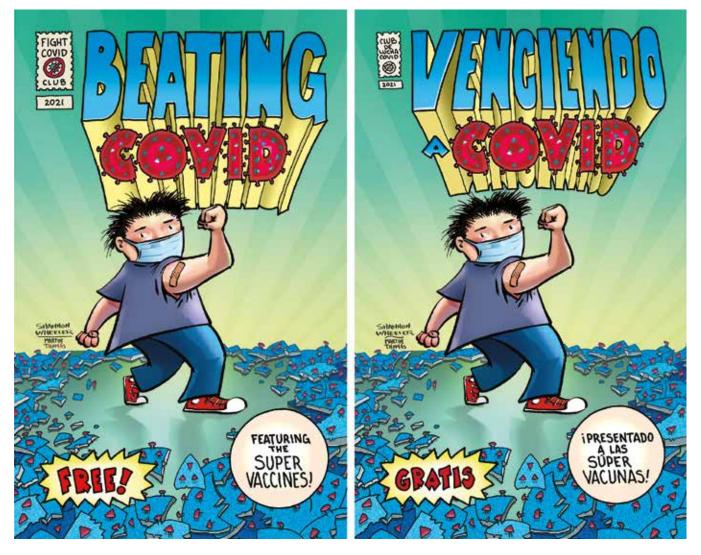


HOT OFF THE PRESSES! PROGRAM DIRECTOR ANGELA FROME (R) POSES WITH TOM FROM BRIDGETOWN PRINTING, WHO HELPED US TREMENDOUSLY THROUGHOUT THE PROCESS.





SOCIAL JUSTICE YOUTH COORDINATOR WILL LARSON SIGNS OFF ON THE FINAL PROOFS.



Feedback about Fighting COVID:

"[It] really helped my son, who experiences Down syndrome, understand the big picture of this pandemic. It's written in such an accessible way that he is able to read it independently which brings such pride and excitement to him." -*Molly* 

"...accurate, colorful, informative, fun and above all adapted for the entire spectrum of the Latino community, using international Spanish." *-Alba* 

"I was supporting a family of a young woman with Autism who, everytime she heard the word 'COVID', would become overwhelmed, cry, and run out of the room. The comic book allowed her to read, see images, and understand how she can protect herself, in an accessible way." -Ann

Learn more about the comic book at abicommunity.org/beating-covid

Find COVID-19 resources at abicommunity.org/resources

**STEPPING UP!** 

9

## **Betty's #myvaccinereason**

Betty Gill has been an integral part of our volunteer staff for many years. If you've ever attended the All Born (in) Conference, she may have helped you at the registration desk!

Betty was recently featured in the #myvaccinereason campaign from Oregon Health Authority. She told OHA that she was eager to get back to volunteering: "I love to give people a little happiness. I got that from my mama and I am really looking forward to making people smile again."

Thank you, Betty, for all of your help over the years and for taking care of yourself so you can continue to help us take care of the community and each other. We can't wait to see you and all of our other wonderful volunteers again!



VACCINE SUPERHEROES ADARA & DAVID, JAZZY, NATE [ABOVE]; DIEGO [BELOW]; FLAVIA & HER FAMILY [R]











## Nuestra experiencia con la vacuna contra el COVID-19

#### Por Flavia Gonzalez

Mi esposo y yo teníamos muchas dudas y no teníamos confianza de ponernos la vacuna, por todo lo que escuchamos de la gente sobre la vacuna, como que nos querían matar al vacunarnos con el virus.

No queríamos vacunarnos, pero después de hablar con el doctor de nuestro hijo Angel, él nos explicó lo importante que era para nuestra familia vacunarse. Para poder proteger a Angel quien tiene síndrome de Down y su sistema inmunológico es más bajo y también para protegernos nosotros porque debido a nuestra edad también corríamos más riesgo de que el virus nos afectara gravemente.

Después de escuchar la información decidimos que teníamos que tomar un paso de fe y vacunarnos los tres para proteger nuestra salud. Nos ayudaron hacer una cita en el sitio de vacunación que está por el aeropuerto de Portland. Aun cuando íbamos en camino a nuestra cita para vacunarnos, íbamos inseguros de vacunarnos, pero seguimos adelante porque sabíamos lo importante que era vacunarnos.

Gracias a Dios ya estamos vacunados. Con nuestra primera dosis de la vacuna no tuvimos síntomas solo el brazo un poco adolorido y con nuestra segunda dosis de la vacuna ahora si a mi esposo y a mí nos dieron algunos síntomas como el brazo adolorido, nausea y escalofríos por un par de días, pero nos explicaron que era normal. A Angel no le dieron síntomas. Y hoy en día ya estamos totalmente vacunados y estamos muy bien.

Yo pienso que vacunarse es una decisión de cada quien, pero pienso que antes de tomar una decisión tenemos que informarnos bien para poder tomar una decisión informada.

## **Our experience with the COVID-19 vaccine**

#### By Flavia Gonzalez

My husband and I had many doubts about getting the vaccine because of everything we heard from people, like that they wanted to kill us by giving us the virus.

We talked to our son Angel's doctor about our doubts. He explained how important it was for our family to get vaccinated to protect Angel because he has Down syndrome and his immune system is [more susceptible to the virus], and to protect ourselves because we are also at greater risk of being seriously affected by the virus due to our age.

After hearing the information, we decided that we had to take a leap of faith and get the vaccine to protect our health. They helped us make an appointment at the vaccination site by the Portland airport.

Even on our way to our vaccine appointments, we were unsure. But we kept going because we knew how important it was for us to get vaccinated.

With our first vaccine dose we had no symptoms; only a slightly sore arm. With our second vaccine dose, my husband and I had some symptoms like sore arm, nausea, and chills for a couple of days, but they explained to us that it was normal. Angel had no symptoms. And today we are fully vaccinated, and we are doing very well.

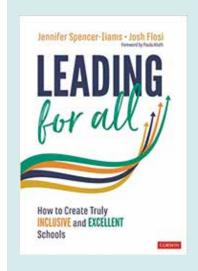
I think that getting vaccinated is an individual decision, but we have to educate ourselves well in order to make an informed decision.

## When your starting point is <u>everyone</u> is in, everything changes

#### By Jennifer Spencer-liams

In the West Linn-Wilsonville School District, we planted our stake in the ground around inclusion about 10 years ago. It has been a joyful, messy, imperfect journey, and <u>absolutely</u> the right thing to do. Recently, we documented our story and what it takes to move an entire school district in a book published by Corwin, *Leading for All: How to Create Truly Inclusive and Excellent Schools*. We outline our why for inclusion, our clear focus areas for these 10 years, as well as some of the ways that key stakeholders such as parents and community partners like All Born (in) have moved the work forward.

Our hope in sharing our journey—with the celebrations and the mistakes we make along the way—is to support other educators, administrators, parents, and self-advocates in knowing that being inclusive for students who experience disabilities is not only possible but it is actually the key to improving schools so that they work better for all children.



YOU CAN FIND LEADING FOR ALL: HOW TO CREATE TRULY INCLUSIVE AND EXCELLENT SCHOOLS BY JENNIFER SPENCER-IIAMS AND JOSH FLOSI AT AMAZON.COM, CORWIN.COM, AND OTHER BOOK RETAILERS.



Gosh I love this girl. She is everything I never knew I always wanted. Sometimes people don't know what to say when meeting a child with Down syndrome and I just smile at them because I know that they, like me before knowing her, don't know that she can be one of the best parts of your life. She lights up the room with her sweet smile and loves others unconditionally. She adds so much joy to our home. Ashlyn, you are such a joy to know and I love being your mama. -Stacey Graves





Health, MRG Foundation,

Portland Office of



## **Getting ready for kindergarten**

#### by Jamie Burch

The transition to kindergarten is such an exciting time! The great news is that there is movement statewide in Oregon and Washington as school districts shift to inclusive best practices. Under new mandates, schools are to provide Free Appropriate Public Education (FAPE) regardless of diagnosis or amount of support needs. This will provide students with intellectual developmental disabilities (IDD) with necessary services and support to access general education curriculum alongside their peers without disabilities.

The current reality is that Individualized Education Programs (IEP) still recommend segregation for students with Down syndrome, Autism, Cerebral Palsy, and IDD, even when that student has been in an inclusive preschool setting. Unless you live in a district that has full inclusion, you will have to advocate for your child's rights and needs through the IEP.

Students who are making educational progress in an inclusive early childhood environment should have IEP plans that suggest the same inclusive environment for kindergarten. A more restrictive environment should be discussed only after every option available has been exhausted and the student still isn't making progress in general education. To help bridge this gap, we partnered with Multnomah Early Childhood Education (MECP) to offer wraparound support to parents with children with disabilities in their inclusive preschool programs as they navigated their child's transition to kindergarten.

We met parents where they were at and supported them to develop their vision as we learned about their family and child. We listened to fears and challenges and provided hope and strategies. Families participated in phone calls and one-to-one Zoom meetings to ask questions, review IEP plan drafts, discuss concerns, receive information and resources, and develop a portfolio about their child including strengths, challenges, what works, what doesn't work, and more to share with their child's school IEP team members.

The special education process can be challenging and complicated, but we have been where you are. With the inclusive and empowering work of MECP, and our skills and success in helping parents prepare for a great start to kindergarten, you can be an equal, active, and informed member of your child's IEP.

## NWDSA and ABI are programs of NW Disability Suppport

NW Disability Support is a registered non-profit corporation in Oregon and has 501(c)3 tax-exempt status with the federal government, organized for charitable, scientific, and educational purposes to provide social opportunities, education, support, training, and information to families and individuals with disability.

The Board of Directors consists of volunteers and is supported by enlightened professionals. Each board member has firsthand experience with caring for a child with individual needs and understands the importance of connecting with other families.

Our Mission: Create and nurture a loving and inclusive community celebrating every person with a disability. We will accomplish this mission by empowering and supporting families and individuals who have been touched by disability. We will work to increase education, promote public understanding and acceptance, and toward full inclusion of individuals with disability in our community.

**Board of Directors** Steven Holland Abigail Braithwaite Michael Bailey Jonathan Cotton Guiseppe Lipari Molly Hulett Mike Rosen

**Executive Director** Angela Jarvis-Holland

## "College" continued...

Many colleges are looking to develop state-wide consortiums. Think College [thinkcollege.net] shares a map of what's happening in your state and lists seventeen college programs in CA offering a range of educational and vocational opportunities.

While coronavirus brought us many hardships and losses, there are many things that give us strength and hope including our values, inclusion, disability rights, Universal Design for Learning, and the belief we are All Born (in) to this world naked, new, and full of potential. We are still rooted in equal opportunities, Nothing About Us Without Us, elevating disability equity, promoting access and accommodations, and ending disability segregation in schools now, including community colleges and universities. We know separate is never equal and that inclusion is the future.



WELCOME TO THE WORLD, BABY PIPER!

## **Event calendar**

Community Drop-In Support & Mindful Mondays • Will resume in September

Dual Diagnosis Parent Support Group • First Sunday of the month, virtual event

Free, Accessible COVID-19 Vaccination Community Events • Fairview, OR • July 21 & 28, 3–7 PM

Youth & Young Adult Media Art & Tech Camp • July 23 & 24 and August 13 & 14

**This fall:** Watch for information about Buddy Fest, Mini All Born (in) Conference, and Kindergarten Inclusion Cohort

#### **EVENT CALENDAR:** ABICOMMUNITY.ORG/EVENTS

ABICOMMUNITY.ORG • • • Cross-disability programs & resources NWDSA.ORG • • • Down syndrome programs & resources ABICOMMUNITY.ORG/ESPANOL • • • Recursos y información en español

## **Calendario de eventos**

Horas abiertas para apoyo con la educación especial y Lunes Conscientes • Continuarán en septiembre

**Grupo de apoyo para padres de hijos/hijas con diagnóstico dual •** Primer domingo del mes, evento virtual

**Gratis y totalmente Accesible Eventos de vacunación contra el COVID-19 •** Fairview, OR • 21 y 28 de Julio, 3–7 PM

**Campamento de arte y tecnología de medios para jóvenes y adultos jóvenes •** 23 y 24 de julio, 13 y 14 de agosto

**Este otoño:** este al tanto para obtener información acerca del Festival de amigos del noroeste, mini Conferencia Todos Nacidos (dentro), y Cohorte de inclusión de kindergarten

**CALENDARIO DE EVENTOS:** ABICOMMUNITY.ORG/EVENTS **PARA MÁS INFORMACIÓN:** LLÁME A MARIA AL (503) 262-4029





11611 NE Ainsworth Circle, Ste 321 • Portland, OR 97220

Articulos en Español dentro del boletin



## Free, accessible COVID-19 vaccine events for all 12 & up

July 21 & 28, 3–7 PM Multnomah Learning Academy 22565 NE Halsey St • Fairview, OR

- Johnson & Johnson or Pfizer available
- Registration not needed
- On-site A.S.L. & Spanish interpretation
- Food, music and free comic book

MORE INFO: ABICOMMUNITY.ORG/EVENTS

#### Gratis y totalmente Accesible Eventos de vacunación contra el COVID-19

21 y 28 de julio, 3–7 PM Multnomah Learning Academy 22565 NE Halsey St • Fairview, OR

- Vacunas disponibles Johnson y Johnson y Pfizer
- No es necesario registrarse
- Intérpretes disponibles en Español y A.S.L.
- Comida, música, cómic gratis y más

PARA MÁS INFORMACIÓN: ABICOMMUNITY.ORG/EVENTS

🚯 facebook.com/nwdsa 💿 @nwdsa\_abi 🖸 @nwdsa\_abi 🖸 youtube.com/nwdsa